

<i>I MÔ E I POURO DJYÂBLO</i>	<i>LA MORT ET LE BÛCHERON</i>
<p> E dzemeyée Péla de jo oun breté. Et' u darri chanchi. Mè bâ o fachi E to tormintâ Che mè ën moujatâ: « De to moun chignemin Portâ o fin, menâ de bou; Pa de pan, pou de repou; I fenna, e meynâ, E gendârme, e choeudâ, Ej'impô, e manûre, En aréi yu de dûre! De chy pouro cô. E i Mô arrue dedrey At'ô berneyî. - E bën, dèquyè pouéi féire por tè? - Dddd... dèquyè? U-tu idjyè A tornâ à tsardjyè? I Mô vèen to voari Ma fô chaey timpuri. Anmon tchuy méi chuffri. Quyè de mûri. Djyan du Borné avoéa pè Che di Bôrne_ </p>	<p> <i>Un pauvre bûcheron, tout couvert de ramée, Sous le faix du fagot aussi bien que des ans Gémissant et courbé, marchait à pas pesants, Et tâchait de gagner sa chaumine enfumée. Enfin, n'en pouvant plus d'effort et de douleur, Il met bas son fagot, il songe à son malheur. Quel plaisir a-t-il eu depuis qu'il est au monde ? En est-il un plus pauvre en la machine ronde ? Point de pain quelquefois, et jamais de repos : Sa femme, ses enfants, les soldats, les impôts, Le créancier et la corvée Lui font d'un malheureux la peinture achevée. Il appelle la Mort. Elle vient sans tarder, Lui demande ce qu'il faut faire, « C'est, dit-il, afin de m'aider A recharger ce bois ; tu ne tarderas guère. » Le trépas vient tout guérir ; Mais ne bougeons d'où nous sommes : Plutôt souffrir que mourir, C'est la devise des hommes.</i> </p> <p> Jean de la Fontaine Fables, Livre premier, XVI </p>